

The Ballad of Narayama

(Original Title: *Narayama Bushi Ko*) 1958 / 98min
Newly Digitally Restored in 4K

Starring

Kinuyo Tanaka
Teiji Takahashi
Yuko Mochizuki
Danko Ichikawa
Seiji Miyaguchi
Yunosuke Ito
Keiko Ogasawara

Staff

Director / Writer: Keisuke Kinoshita
Producer: Masaharu Kokaji
Cinematography: Hiroshi Kusuda
Set Design: Kisaku Ito, Chiyoo Umeda
Music: Matsunosuke Nozawa, Rokuzaemon Kineya
Editing: Yoshi Sugihara
Sound Recording: Hisao Ohno

Synopsis

A *joruri* narrator clad in raven black introduces us to *Narayama Bushiko* as heavy curtains reveal the backdrop of a tribal village. In the kabuki tradition, the samisen ballad speaks of a kind elderly woman, Orin, who is contemplating her ascent to Mount Narayama.

This most stylized work by Kinoshita is also his most dramatically theatrical, replete with meticulously designed soundstages and dramatic lighting.

A haunting allegory that shows the conflict between filial duty, tradition and social pressure, the same story was remade by Imamura Shohei decades later, but the original remains a startling, culturally resonant magnum opus.

Synopsis

Narayama Bushiko s'ouvre dans la tradition du *joruri*, contée par un narrateur vêtu de noir tandis que de lourds rideaux se lèvent sur un village isolé. Dans la tradition du kabuki, la ballade chante l'histoire d'Orin, une vieille femme résignée qui sait qu'elle doit bientôt faire l'ascension du Mont Narayama. Cette œuvre de Kinoshita, stylisée à l'extrême, est aussi sa réalisation la plus dramatiquement théâtrale, avec une bande son et un éclairage saisissant conçus dans la plus grande rigueur. Une allégorie obsédante qui dépeint le conflit entre le devoir filial, la tradition et la pression sociale, cette histoire fut également filmée par Imamura Shohei plusieurs dizaines d'années plus tard, mais la version originale demeure un chef-d'œuvre magistral, culturellement éloquent.



100th KINOSHITA Keisuke

Biography

Keisuke Kinoshita was born on December 5, 1912 in Hamamatsu. He studied at Hamamatsu Industrial School and Oriental Photography School. In 1933 Kinoshita entered the technical department of Shochiku. While working as an assistant cameraman, he studied script writing.

In 1936, he was transferred to the assistant directors' department and worked under Yasujiro Shimazu where he improved his shooting skills. His first film for which he was hailed as a brilliant new director was "Port of Flowers". In the post-war years, he was often listed among the top directors in Japan, being compared to other masters such as Akira Kurosawa and Yasujiro Ozu directing revolutionary hit films such as "Twenty-Four Eyes", "The Ballad of Narayama" and "Immortal Love".

He started creating many TV dramas along with films as well until passing away on December 30, 1998. Throughout his career, he had made over 49 films and hundreds of TV dramas.



Biographie

Keisuke Kinoshita naît le 5 décembre 1912 dans la ville de Hamamatsu. Après des études à l'Ecole des Métiers et à l'École des Arts Photographiques d'Orient de Hamamatsu, il entre au département technique de la Shochiku en 1933. Tout en travaillant comme assistant caméraman, il étudie l'écriture des scénarios.

En 1936, il est transféré au département des assistant-réalisateurs où il se perfectionne et travaille sous la direction de Yasujiro Shimazu. Son premier film, « Hana Saku Minato » (Le port des fleurs), le désigne immédiatement comme un grand metteur en scène. Dans les années d'après-guerre, son nom est souvent cité aux côtés de celui des grands réalisateurs japonais et il est comparé aux grands maîtres du cinéma comme Akira Kurosawa et Yasujiro Ozu grâce à des réussites comme « Niju Ji no Hitomi » (Vingt-quatre prunelles), « Narayama-bushi-kō » (La Ballade de Narayama) et « Eien no hito » (Un amour éternel).

Il a commencé à créer beaucoup de pièces télèvisées en même temps il a créé ses films jusqu'à sa mort au 30 décembre, 1998. Durant sa carrière, il avait créé plus de 49 films et de nombreux pièces télèvisées.

SHOCHIKU Co., Ltd. International Sales & Licensing

4-1-1, Togeki Bldg. 13F, Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo 104-8422 JAPAN

TEL: +81 3 5550 1623 FAX: +81 3 5550 1654

E-mail: ibd@shochiku.co.jp URL: <http://www.shochikufilms.com> (English)